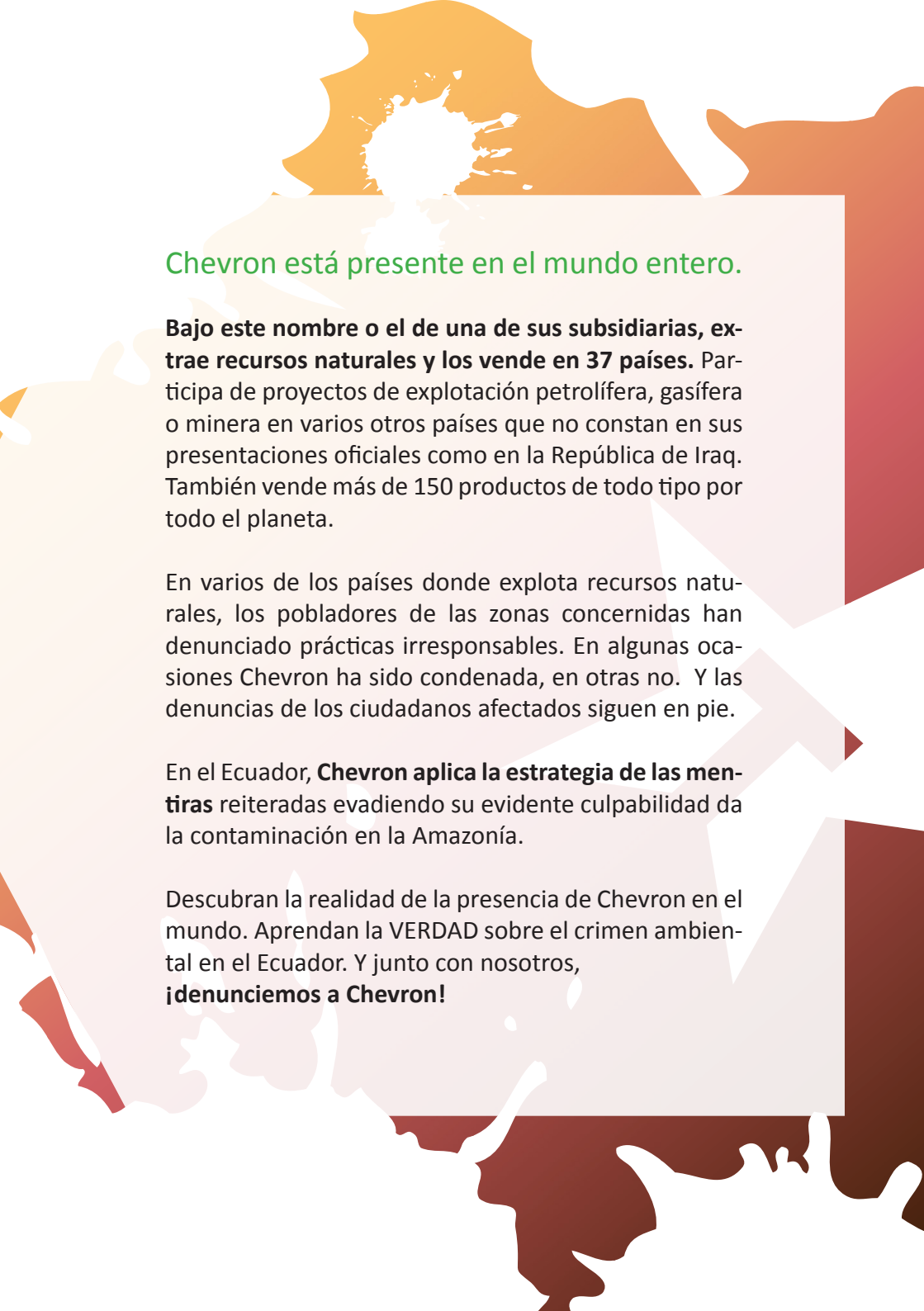


LA HUELLA DE CHEVRON - TEXACO EN EL MUNDO



CHEVRON:
una empresa
omnipresente en
el mundo



Chevron está presente en el mundo entero.

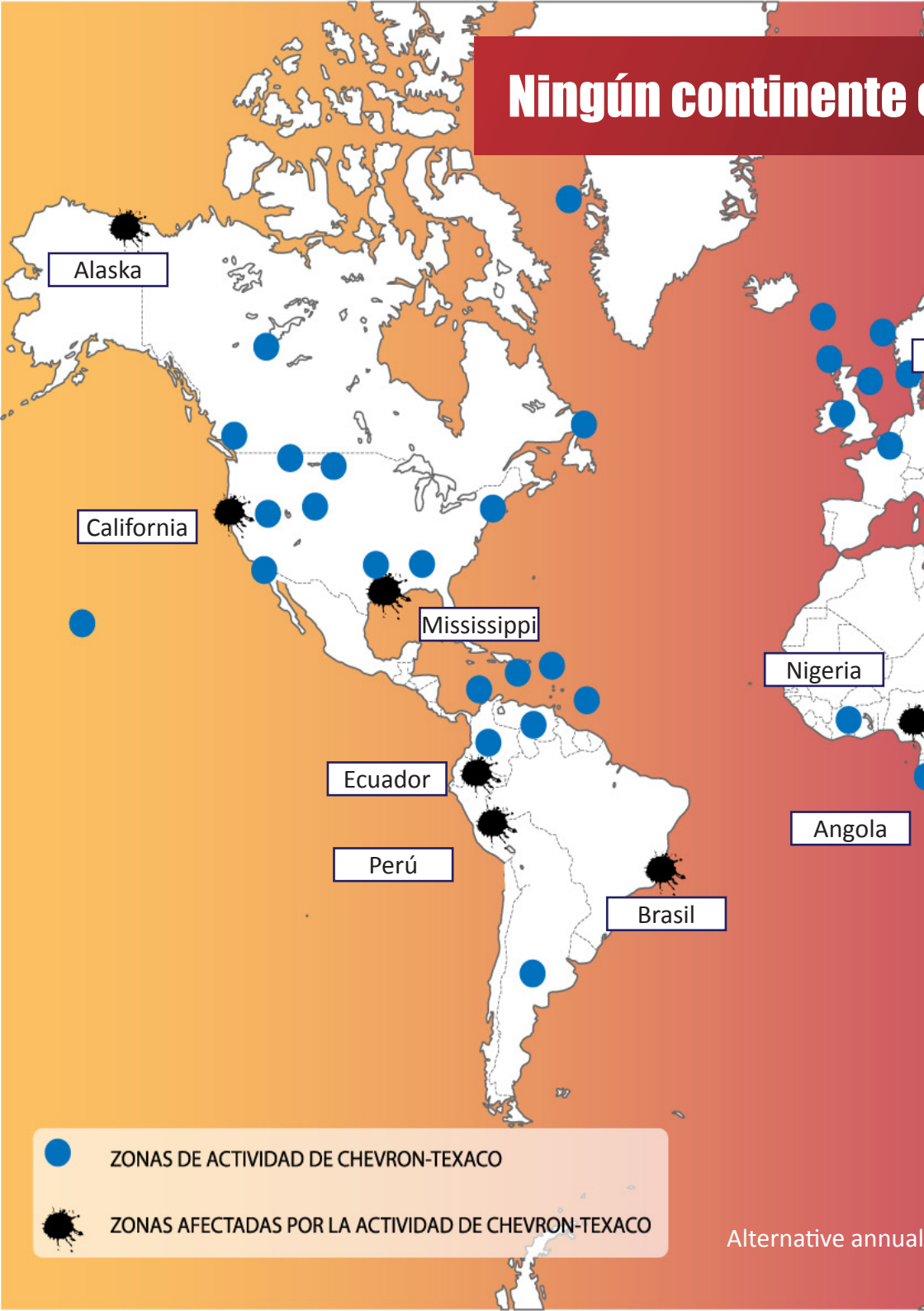
Bajo este nombre o el de una de sus subsidiarias, extrae recursos naturales y los vende en 37 países. Participa de proyectos de explotación petrolífera, gasífera o minera en varios otros países que no constan en sus presentaciones oficiales como en la República de Iraq. También vende más de 150 productos de todo tipo por todo el planeta.

En varios de los países donde explota recursos naturales, los pobladores de las zonas concernidas han denunciado prácticas irresponsables. En algunas ocasiones Chevron ha sido condenada, en otras no. Y las denuncias de los ciudadanos afectados siguen en pie.

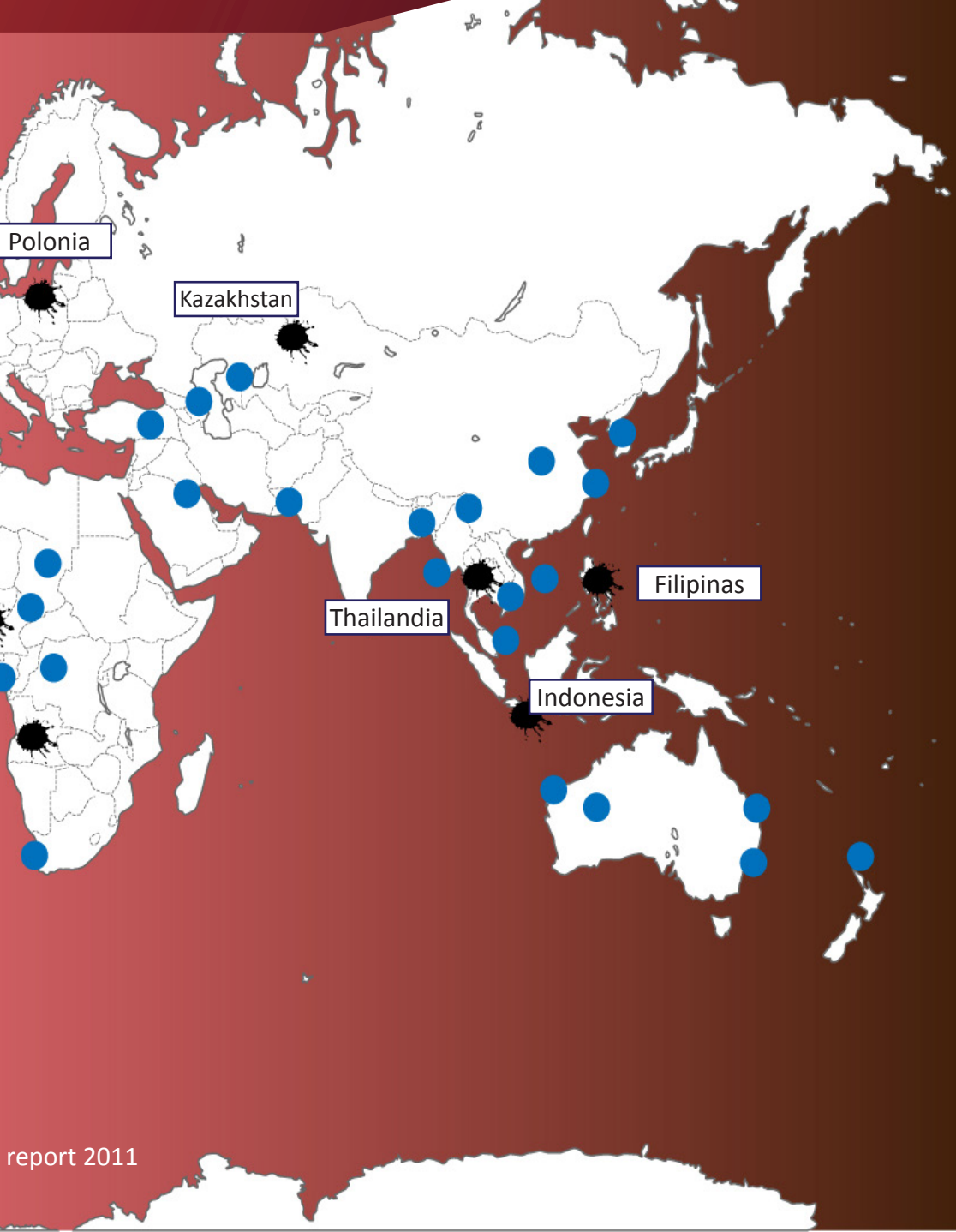
En el Ecuador, **Chevron aplica la estrategia de las mentiras** reiteradas evadiendo su evidente culpabilidad de la contaminación en la Amazonía.

Descubran la realidad de la presencia de Chevron en el mundo. Aprendan la VERDAD sobre el crimen ambiental en el Ecuador. Y junto con nosotros, **¡denunciemos a Chevron!**

Ningún continente

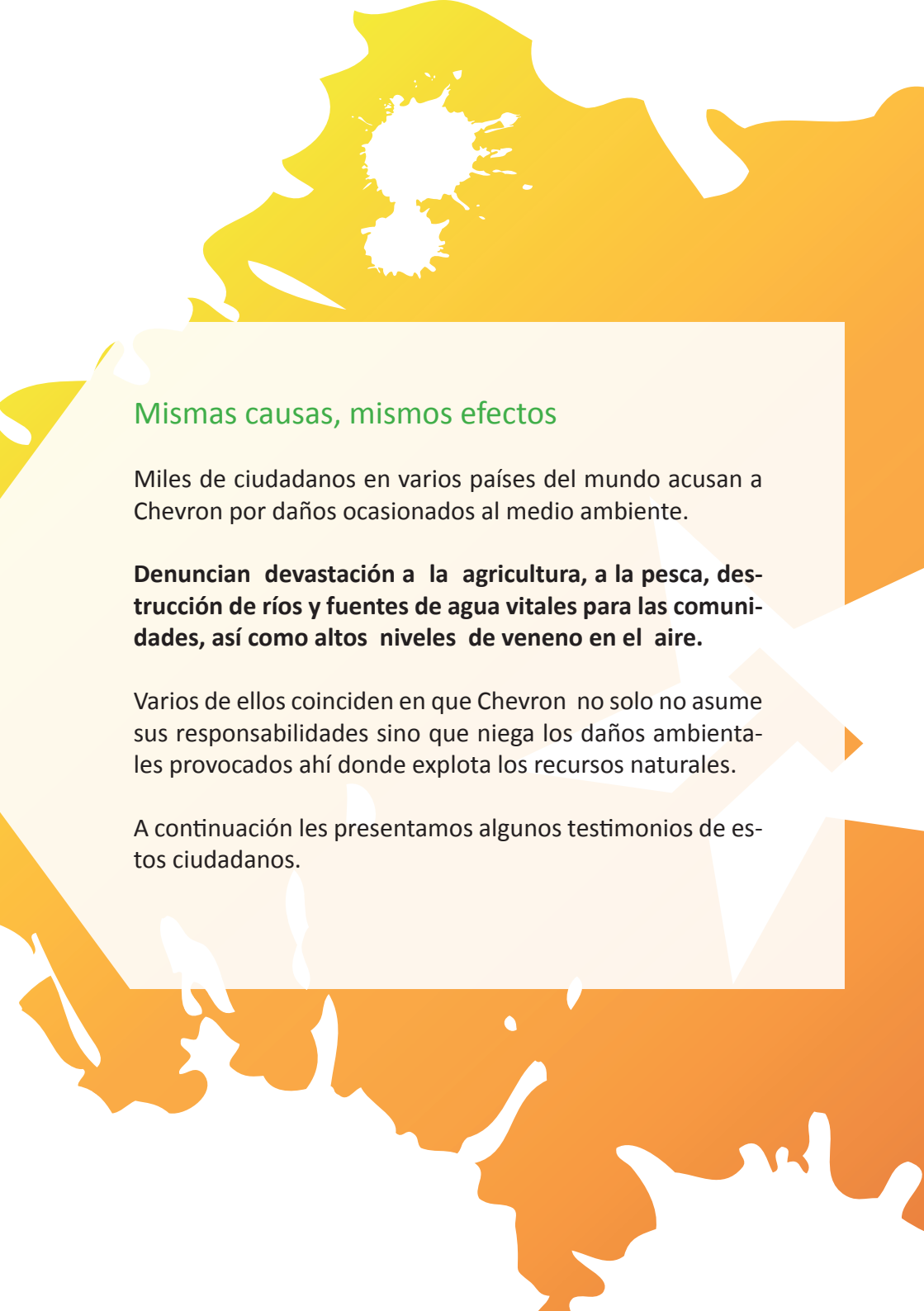


escapa a **CHEVRON**





Desde varios países,
denuncian a
CHEVRON por
daños ambientales



Mismas causas, mismos efectos

Miles de ciudadanos en varios países del mundo acusan a Chevron por daños ocasionados al medio ambiente.

Denuncian devastación a la agricultura, a la pesca, destrucción de ríos y fuentes de agua vitales para las comunidades, así como altos niveles de veneno en el aire.

Varios de ellos coinciden en que Chevron no solo no asume sus responsabilidades sino que niega los daños ambientales provocados ahí donde explota los recursos naturales.

A continuación les presentamos algunos testimonios de estos ciudadanos.

Testimonios: ¿cómo **CHEVRON** puede seguir negando?



Polonia

“ El agua ha sido contaminada durante una tarea sísmica en la zona cuando estaban realizando los trabajos de exploración para encontrar gas no convencional. ”

“ Esto es lo que Chevron ha dejado aquí en la Amazonía. Ahora, seis años después, vean: este es uno de los tres lagos de desechos que Texaco-Chevron ha hecho aquí. Este es el que está más cerca. Pero es sólo uno de los casi mil lagos de aceite crudo. ”



Perú



Angola

“ Cuando existen informes de Chevron, lo cual no es muy común, nunca asumen sus responsabilidades, le echan la culpa a otras empresas. ”

“ Estamos cansados de que Chevron contamine la ciudad de Richmond, la atmósfera y el planeta entero. ”



Richmond
EE.UU.



Nigeria

“ En primer lugar, el medio ambiente ha sido devastado, la agricultura y pesca para la vida de la comunidad ha sido afectada por los derrames de petróleo causados a diario. El petróleo se derramó en las tierras agrícolas, se vierte en los ríos, en los arroyos, y estas fuentes de agua son el sustento en muchas comunidades de la región del Delta en Nigeria. ”



EE.UU.

“ Esta es una lucha internacional y al unirse la gente del Ecuador por medio del anuncio publicado hoy en toda la página del periódico, es un mensaje poderoso y Chevron va a saber, tiene que saber que esto es en serio. ”

La voz de la verdad se escuchó en la ONU

El 24 de Septiembre en la Sede de la Naciones Unidas en Nueva York, el Gobierno Ecuatoriano, por la voz de su Canciller Economista Ricardo Patiño Aroca, dio a conocer la VERDAD sobre los daños ambientales causados por Chevron-Texaco en el Ecuador. Un antiguo empleado de Texaco fue invitado a presentar su testimonio al respecto. Les invitamos a descubrirlo.



El Canciller Ricardo Patiño

Extractos del testimonio de José Medardo Shingre afectado por Chevron ante la ONU

“ Soy un campesino que vivo radicado en la Amazonía ecuatoriana, concretamente en el cantón y provincia de Orellana. Lo que voy a mencionar no es otra cosa, sino que la verdad y simplemente la verdad.

La compañía Texaco, hoy Chevron, operó con unas prácticas, nada convincentes y que a hoy nos están costando no solamente el batallar en el campo social y cultural.

[...]

Entonces nos dimos cuenta que habían hecho una compañía llamada ‘Texpet’, Texaco. Y ellos no quisieron reconocer que esa compañía era de ellos pero a nosotros los sueldos sí nos los pagaban como Texaco. Es así que en las décadas, especialmente en el 70 y el 80 y hasta cuando se fueron en el 90, hubieron muchos abusos, no solamente de la salud humana, sino a las personas en sí mismo, porque ellos gobernaban, no gobernaban las autoridades.

[...]

Nosotros no queremos plata, no queremos dinero, lo que queremos es tener dos cosas señores: agua queremos porque en la zona no hay como coger agua. Está contaminada. Por más que las autoridades locales quieran darnos agua no lo pueden, todo está contaminado, inclusive el aire. Queremos agua y justicia, nada más. Justicia.

Porque hoy por hoy, ni la agricultura nos vale. Que vale que nosotros tenemos las



manos encallecidas. Pero la agricultura no da lo que antes daba. Nuestras familias se enferman a cada rato y mientras permanezca esta desadaptada práctica de Chevron, antes Texaco, nada será bueno.

[...]

Pero ellos eran los que daban las órdenes a todos, no solamente a los ecuatorianos que trabajaban ahí, sino a toda la gente de otros países que venían. Disculpe que redundo ¿y hoy quieren que nosotros mismos paguemos todas las irresponsabilidades de esta compañía? No es justo. No es justicia. Repito y redundo: queremos agua y queremos justicia, no dinero. Queremos una remediación ambiental y social.

[...]

Puede encontrar la totalidad del testimonio en: www.chevroncontamina.ec



CHEVRON: LA ESTRATEGIA DE LA MENTIRA

*Chevron miente sistemáticamente sobre los
daños ambientales causados por Texaco en el
Ecuador.*



“ Nosotros decimos la verdad.”

El Presidente ecuatoriano Rafael Correa lanza la campaña internacional
“La mano sucia de CHEVRON”.

Visite nuestra página web:
www.chevroncontamina.ec

facebook

Chevron Contamina

twitter

@ChevronContamin

MIENTE SOBRE LA RESPONSABILIDAD DE CHEVRON-TEXACO PARA ENDOSARLA A OTROS

Una de las estrategias de Chevron es declarar que la empresa petrolífera estatal Petroecuador es responsable de los daños ambientales de Texaco cuando no faltan los testigos de su crimen. Y no duda en atacar al Presidente Rafael Correa al respecto...

Chevron dice: “El presidente Correa ofrece un relato distorsionado e incorrecto de la historia de esos sitios (los pozos de Lago Agrio) y de quién es responsable por cualquier impacto ambiental presente”

¡Es mentira!: Texaco era la única operadora de la explotación petrolera en la región amazónica hasta el año 1990. Vertió agua de formación (con residuos de petróleo y otros desechos tóxicos) sin ningún cuidado en la Amazonía. Por lo tanto le correspondía remediar la catástrofe ambiental causada por **sus** operaciones. La culpabilidad de Chevron-Texaco por los daños ambientales en la zona es evidente. No faltan los testigos y ni las pruebas.

Chevron dice: “Cualquier impacto existente en la región es de la exclusiva y total responsabilidad de Petroecuador, hecho que las autoridades de ese país han reconocido públicamente y en privado en varias oportunidades”

¡Es mentira!: Las autoridades del Ecuador nunca han “reconocido” tal cosa. Señalar, aquello es una tergiversación de los hechos. La contaminación negada por Chevron es consecuencia directa de la explotación petrolera efectuada por Texaco, y de una deficiente remediación que, lejos de cumplir su objetivo causó y continúa causando daños a la población y al medio ambiente.

Chevron dice: “Cualquier impacto ambiental en el área del extinto consorcio es exclusivo de Petroecuador, que desde hace más de 20 años, continúa operando ahí”

¡Es mentira! Texaco perforó y operó 356 pozos de petróleo y abrió 1.000 fosas sin ningún tipo de recubrimiento. Ahí arrojó residuos de todo tipo que causaron daños ambientales inconmensurables. Ninguna subsanación efectiva fue operada por la empresa norteamericana, ni siquiera en las 162 piscinas que se comprometió a enmendar. Los daños todavía son visibles como lo enseñó el Presidente Rafael Correa el martes 17 de septiembre metiendo la mano en el pozo AG-4. Cabe resaltar que hasta ahora se siguen descubriendo piscinas que Chevron-Texaco escondió en vez de realizar la remediación ambiental a la que estaba obligada.

¡MIENTE HASTA SOBRE EL TEXTO DE UN ARBITRAJE PARCIAL!

El 17 de Septiembre de 2013, el Tribunal de la Haya rendía un laudo parcial sobre el caso “Chevron III”, la tercera demanda de Chevron contra el Estado Ecuatoriano. Este laudo no toca en absoluto el tema de los daños ambientales.
Pese a esto...

Chevron dice: “El Tribunal de la Haya exime a Chevron de responsabilidad por reclamos ambientales en Ecuador”

La verdad es que: Con total falta de ética y transparencia, Chevron dice que la compañía ha sido eximida de reclamos ambientales en Ecuador, lo cual es absolutamente falso. ¡El laudo parcial del Tribunal de la Haya no alude siquiera al tema de los daños ambientales!

Chevron dice: “El Tribunal concluyó que los Acuerdos de Liberación de Responsabilidades que el Gobierno del Ecuador firmó con la empresa liberaron a Texaco y a sus afiliadas de toda responsabilidad por cualquier reclamo ambiental colectivo o de interés público.”

La verdad es que: el Tribunal rechazó el argumento de la petrolera en cuanto a que dicho Acuerdo contenía implícitamente una cláusula “eximente de responsabilidad” o cláusula de indemnidad que, según la transnacional, responsabilizaría al Estado ecuatoriano por cualquier costo incurrido por Chevron o los efectos de cualquier sentencia dictada en su contra. De hecho, es importante recordar que Texaco nunca fue liberada de toda responsabilidad ambiental en Ecuador. El Acta de Finiquito firmado en el 1998 por el gobierno de Jamil Mahuad liberó a Texaco de demandas del Estado ecuatoriano, pero no de la que pudieran presentar particulares. No era una renuncia a nombre de terceros.



LA HUELLA DE CHEVRON - TEXACO EN EL MUNDO



Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana
Quito - Ecuador
Carrión E1-76 y Av. Diez de Agosto
www.cancilleria.gob.ec



CancilleríaEcuador



@CancilleriaEc